LA IMPORTANCIA DEL MANUAL ELECTRÓNICO EN LA ENSEÑANZA DE LA GRAMÁTICA ESPAÑOLA

BARCHINOY KHAMRAQULOVA ABDURAKHMATOVNA
UNIVERSIDAD ESTATAL DE LENGUAS DEL MUNDO, TASHKENT, UZBEKISTÁN

Sabemos que en la enseñanza de la lengua extranjera la gramática tiene gran importancia y debemos prestar mucha atención a su estudio. El estudio de la lengua extranjera es un trabajo muy difícil que exige una metodología especial, sobre todo la parte gramatical siendo, una parte especial del idioma. Hasta ahora enseñamos a los alumnos usando los métodos tradicionales de estudio. Pero en los últimos años la técnica y ciencia se siguen desarrollando e influyen en la enseñanza. Aparecen nuevos métodos modernos de estudio donde se usan ampliamente los medios electrónicos. Por ejemplo en el estudio del idioma a distancia. Gracias al desarrollo de la técnica se crean manuales electrónicos. El estudio de la lengua usando el manual electrónico tiene más ventajas que el estudio tradicional.

Durante la enseñanza tradicional, el profesor habla con los alumnos sobre algún tema. Para el trabajo individual con cada alumno el profesor no dispone de mucho tiempo, pues durante la clase el profesor debe examinar las tareas de casa preparadas por los alumnos, debe explicar el tema nuevo, la semántica de las palabras, tipos de oraciones, analizar las oraciones según la gramática, hacer los ejercicios, etc. Todo eso requiere mucho tiempo y el profesor no tiene posibilidad de trabajar individualmente con cada alumno.

El uso del manual electrónico es uno de los métodos más modernos de la metodología de la enseñanza de la lengua extranjera y tiene muchísimos ejercicios prácticos para repasar el tema nuevo. Usando el manual electrónico, el alumno, sin ayuda del profesor puede independientemente leer el texto, escuchar, traducir, analizar las oraciones, hacer los ejercicios y dispone de mucho tiempo para repasarlos. Pues, el alumno tiene posibilidad de leer, oír, escribir etc. y el profesor economiza su tiempo también.

Se ve que economiza el tiempo que gasta para la ocupación individual con cada alumno. Además repetir los textos muchas veces, (escuchar el texto, repetir las palabras siguiendo al autor, aprender viendo) y lo más importante es poder tomar las notas justas

por su conocimiento del alumno, previene las inconveniencias varias. Como hemos dicho, la educación a distancia muestra el otro mérito de existencia de posibilidades de aprender en casa y fuera de las instituciones educativas de educación tradicional.

En la enseñanza de la lengua, la educación a distancia tiene una gran importancia y podemos ver las siguientes preferencias de la lengua española. El tema se da en la página *start* del manual electrónico. El alumno puede leer los temas en español, ruso y en uzbeco. En caso de no entender el tema, se puede revisar otra vez y tiene la posibilidad de entenderlo escuchando. En los libros tradicionales el tema se escribe en español y el alumno necesita la ayuda del profesor para entenderlo. En la página siguiente se dan los ejercicios prácticos para reforzar el tema. El complejo de los ejercicios se puede dar con varios tipos (box, input y construct). Tales ejercicios dan buenas posibilidades para hacerlos.

El alumno lee la condición del ejercicio en la página *title,* en español, uzbeco y en ruso. Para examinar el ejercicio sin profesor hay una página, *good* y otra posibilidad es que si el alumno elige la respuesta incorrecta, él ve aquí la respuesta verdadera y puede escuchar la pronunciación correcta de la respuesta y para animarle suena *bién* o *falso*. En el manual electrónico el alumno puede hacer el ejercicio muchas veces. Examinar es una parte muy importante en la enseñanza de la lengua. Si el alumno no puede elegir la contestación correcta, le ayudará la página *pravilo* para hacerlo. En la página *pravilo* hay reglas del tema para hacer los ejercicios correctamente. Pero los manuales tradicionales no tienen tales posibilidades.

Ejercicio 1. *Construct*. Este tipo de ejercicio es más cómodo para hacerlo. Aquí se pueden colocar no sólo las palabras sino las oraciones. Los alumnos deben colocar las palabras correctamente a condición del ejercicio. Debajo hay una variedad de este tipo en ordenador.

<p><font color=violet size=5><b> Traduzca la oración. Gapni tarjima qiling. Переведите предложения. <font color=green size=4>» Men universitetda o'qiyman. Я учусь в университете.»

<font color=blue size=3> [consturct=Yo estudio en la universidad $ parque; casa]

Ejercicio 2. *Box*. En este ejercicio el alumno tiene que escoger la variante correcta y puede economizar el tiempo.

<p><font color=violet size=5><b> Coloque la variante correcta. To'g'ri variantini qo'ying. Вставьте правилный вариант.

<p><font color=red size=3><b> [box=*El; La;Los;Las] padre de Lola es médico.

Ejercicio 3. En este ejercicio se nombra **input**. Aquí los estudiantes tienen más posibilidades que en los ejercicios anteriores. Pues, además de ver y escuchar, los estudiantes tienen posibilidad de escribir. En la oración se omite una palabra y el estudiante sustituye los puntos con la palabra adecuada según su contenido.

<p><font color=violet size=5><b> Complete los huecos empleando el artículo indefenido. Bo'shliqni noaniq artikl bilan to'ldiring. Вставьте неопределёный артикл.

<p><font color=red size=3><b>Estamos en [input=un] restaurante.

Hay que subrayar que estos ejercicios según su método abren nuevas posibilidades para los estudiantes y profesores. En el ordenador los temas del manual electrónico aparecen en uzbeco para los estudiantes uzbecos y en ruso para los estudiantes rusos.

Para enseñar la gramática española teniendo en cuenta las conclusiones de las cuales hemos hablado, y usando la técnica moderna, debemos usar los manuales electrónicos, pues hoy en día constituyen los métodos más cómodos, modernos y prácticos.

Hay que organizar y realizar el estudio de la lengua española en los centros de enseñanza usando la metodología moderna. Si lo organizamos correctamente podremos resolver los asuntos puestos delante de nosotros. Realizar la enseñanza según los métodos modernos exige de los profesores buenos conocimientos, experiencia, práctica y también el uso de la técnica moderna.

Volvemos a subrayar que hoy día, cuando la técnica está a un alto nivel, la enseñanza también debe marchar con el siglo. En el estudio de la lengua extranjera tiene gran importancia la creación y empleo de los manuales electrónicos. Eso ayuda a los estudiantes a estudiar mejor la lengua extranjera.

BIBLIOGRAFÍA

Irisculov, Mirabbos. *Tilshunoslikka kirish*. Toshkent: Editorial, 2009.
Oltiev, Temur. *Ispan tili amaliy grammatikasi*. Toshkent: Editorial, 2007.
Vinogradov, Vasiliy. *Grammatika ispanskogo yazika*. Moskva: Editorial, Visshaya shkola, 1978.